



## CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI,  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'**

**ATTO N. DEL 242**

**Torino, 14/04/2022**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA  
Paolo CHIAVARINO  
Gabriella NARDELLI  
Giovanna PENTENERO  
Jacopo ROSATELLI

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori:

Chiara FOGLIETTA - Paolo MAZZOLENI - Rosanna PURCHIA - Carlotta SALERNO - Francesco TRESSO

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

OGGETTO: COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - PROGETTO PRA.TO. PRAIA  
-TORINO:GIOVANI,AMBIENTE E SPAZI URBANI VERSO LO SVILUPPO  
SOSTENIBILE.FINANZIAMENTO REGIONE PIEMONTE PARI A EURO  
35.000,00. APPROVAZIONE

La Deliberazione di Consiglio approvata il 13/12/2021 (1162/2021) con oggetto "Linee programmatiche relative alle azioni ed ai progetti da realizzare nel corso del mandato 2021-2026" – Approvazione", valorizza le relazioni con le Città partner e conferma la Città di Torino come " una città che crede ed investe nella sua rete di relazioni e nella cooperazione decentrata".

A partire dal 2003 la Città ha intrapreso rapporti di collaborazione con la Città di Praia (Capo Verde) ed ha sottoscritto un accordo di cooperazione e realizzato progetti coerenti con gli obiettivi indicati nel testo.

L'accordo individuava il quartiere Tira Chapéu della Città di Praia, come area prioritaria di intervento della cooperazione della Città di Torino.

A seguito dei seguenti progetti conclusi:

- 2007, “Interventi sociali e di sicurezza alimentare di accompagnamento alla riqualificazione urbana del quartiere Tira Chapéu della Città di Praia - Capoverde”, cofinanziato dalla Regione Piemonte. L'intervento ha fatto seguito alla riqualificazione urbana nel quartiere della piazza centrale e del punto informativo municipale decentrato, realizzati nel 2006, con gli obiettivi di rafforzamento dei processi di integrazione e di cittadinanza della popolazione residente;

- 2008-2009 “Professioni per la Città” finanziato con Bando regionale per “l’assegnazione di contributi a favore di iniziative per la creazione di professionalità e mestieri in Benin, Burkina Faso, Capo Verde, Costa d’Avorio, Mali, Mauritania, Niger, Senegal” - la Città di Torino ha collaborato con la Città di Praia con la condivisione di percorsi di formazione permanente di personale incaricato di lavori sociali;

- 2013-2016, “Jovens Contra a Violencia de genero” - progetto europeo DEAR di educazione alla cittadinanza globale finanziato dalla Commissione Europea (EuropAid-DEAR) focalizzato sulla leadership giovanile e l’educazione fra pari con capofila Città di Torino. La partnership estesa alla Città di Praia ha reso possibile la cooperazione triangolare Europa, Brasile e Africa;

- 2017-2021, “Recognize & Change” progetto europeo DEAR di educazione alla cittadinanza globale finanziato dal programma EuropeAid-DEAR, Praia e Torino hanno collaborato nell’ambito di un ampio partenariato con l’obiettivo di sensibilizzare cittadine/i europee/i e non europee/i sulla responsabilità individuale nella lotta contro la discriminazione e le violenze. Temi trasversali: l’uguaglianza di genere e la migrazione;

si intende dar corso ad una nuova esperienza di collaborazione tra Torino e Praia, rafforzando con l'occasione le pregresse relazioni istituzionali tra le due città e gli attori della società civile dei due territori.

In particolare con il progetto “**PRA.TO. Praia – Torino: giovani, ambiente e spazi urbani verso lo sviluppo sostenibile**” (**all. 1**) presentato nell’ambito del Bando Piemonte & Africa sub-sahariana - Partenariati territoriali per un futuro sostenibile - anno 2021, finanziato dalla Regione Piemonte.

Dal 1997, la Regione Piemonte in Africa Sub-sahariana è impegnata a promuovere e sostenere reti di partenariato tra soggetti e autorità locali piemontesi attraverso progetti di cooperazione decentrata volti a promuovere lo sviluppo locale sostenibile, il miglioramento delle condizioni di vita delle popolazioni locali, la riduzione della povertà, le ineguaglianze e l’insicurezza alimentare a livello locale, a favorire la conoscenza e le relazioni tra comunità territoriali, a condividere una nuova cultura dello sviluppo locale sostenibile. Il progetto presentato si propone di contribuire alla creazione di un ambiente urbano sostenibile, ed inclusivo per la popolazione soprattutto giovanile di Praia attraverso la promozione, tutela e gestione partecipata degli spazi pubblici, il rafforzamento delle associazioni giovanili, la promozione di un dialogo strutturato tra associazioni e amministrazione pubblica. Il processo di rigenerazione urbana di alcuni spazi pubblici identificati proprio nel quartiere Tira Chapéu già oggetto di attenzione nel passato, avverrà con il coinvolgimento dei giovani, delle associazioni giovanili e delle start-up che beneficeranno di corsi professionali brevi finalizzati ad accrescerne la competenza.

Partner dell’iniziativa: a Capo Verde, la Città di Praia; in Italia: ISCOS Piemonte – Istituto Sindacale per la Cooperazione allo sviluppo, EnAIP – Piemonte, Coordinamento Comuni per la pace della provincia di Torino, CODIASCO - Coordinamento delle Diaspore per la Cooperazione Internazionale – Piemonte, Movimento Sviluppo e Pace- MSP, Consolato Onorario della Repubblica di Capo Verde a Torino.

Durata del progetto 20 mesi con un costo totale di Euro 47.500,00 di cui Euro 35.000,00 a carico della Regione Piemonte.

La Città di Torino contribuirà con un apporto cash previsto dal progetto pari a Euro 3.500,00 ed una valorizzazione del personale in servizio presso gli uffici interessati (come cooperazione internazionale e pace e politiche giovanili) pari a Euro 6.250,00. La restante quota di cofinanziamento sarà a carico dei partners di progetto.

Con provvedimento amministrativo (DD389/A2101B/2021) la Regione Piemonte ha approvato la graduatoria e assegnazione dei contributi relativi al bando (L.R. 67) Piemonte & sud Africa Sub-Sahariana e con PEC DEL 28/12/2021 (Prot num 6102-29/1/2021) è pervenuta comunicazione ufficiale dell'approvazione del progetto (**all. 2**).

Si rende ora necessario procedere all'approvazione del progetto e alle attività ad esso strettamente strumentali al fine di garantirne l'implementazione.

Si da atto che si rinvia a successivi atti amministrativi l'approvazione di accordi di rilievo istituzionale che meglio possono concorrere a conferire valore aggiunto al summenzionato progetto, tra cui si cita a titolo esemplificativo e non esaustivo il possibile rinnovo dell'accordo di cooperazione internazionale Torino - Praia e accordi - quadro con i nuovi attori della cooperazione internazionale torinese, come l'associazione della diaspora Codiasco.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare il progetto a regia regionale denominato "PRA.TO. Praia – Torino: giovani, ambiente e spazi urbani verso lo sviluppo sostenibile" (CUP J69J21010050006) che qui si allega e che fa parte integrante del presente atto, per le ragioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano;

2. di approvare la bozza di accordo di partenariato tra la Città di PRAIA e la Città di Torino che qui si allega (**all. 3**);

3. di prendere atto che, a fronte di un trasferimento da parte della Regione Piemonte pari a Euro 35.000,00 la Città di Torino provvederà, come previsto, dalle regole del bando ad un finanziamento cash pari a Euro 3.500,00 e alle valorizzazioni di una parte del lavoro dei dipendenti impegnati nella realizzazione del progetto stesso per Euro 6.250,00;

4. di autorizzare la responsabile della U.O. Politiche Giovanili, Cooperazione Internazionale e Pace ad approvare modifiche al progetto di natura non sostanziali che si rendessero necessarie per cause sopravvenute qualora tali modifiche siano realizzate nei limiti del finanziamento erogato e se debitamente approvate dal finanziatore;

5. di rinviare a successivi atti dell'U.O. Politiche Giovanili, Cooperazione Internazionale e Pace l'individuazione del gruppo di lavoro composto dai dipendenti e dalle dipendenti dell'Area Politiche Giovanili, cooperazione internazionale e pace; di delegare altresì alla responsabile Politiche giovanili, cooperazione internazionale e pace successivi atti il coordinamento con gli altri uffici e settori competenti allo svolgimento delle singole attività di tale progetto;

6. di rinviare a successivi atti amministrativi dirigenziali l'impegno della spesa e l'accertamento dell'entrata relativo al finanziamento, la sottoscrizione di accordi attuativi con i partner di progetto, nonché tutte le azioni consequenziali necessarie al conseguimento del fine indicato del suddetto progetto, così come specificato nella narrativa del presente atto o dai documenti progettuali ivi

approvati;

7. di rinviare a successivi atti l'approvazione di accordi di rilievo istituzionale, come meglio specificato in narrativa, che meglio possono concorrere a conferire valore aggiunto al summenzionato progetto;

8. di dare atto che il presente provvedimento non rientra fra quelli assoggettati alle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico, di cui alla Circolare prot. n. 16298 del 19 dicembre 2012, come risultante da apposita dichiarazione allegata al presente provvedimento (**all. 4**);

9. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di rispettare un Cronogramma progettuale ed azioni nel Paese di intervento.

Proponenti:

LA VICESINDACA  
Michela Favaro

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE  
Emilio Agagliati

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.





LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-242-2022-All\_1-All\_1\_-PRA-TO\_2021\_Mod\_A\_(1).pdf.p7m 
2. DEL-242-2022-All\_2-all.2\_Comunicazione\_Pra.To\_Regione.pdf.p7m 
3. DEL-242-2022-All\_3-all.3\_Pra.To\_bozza\_accordo\_partenariato\_.pdf.p7m 
4. DEL-242-2022-All\_4-all.4\_vie.pdf.p7m 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

5. DEL-242-2022-All\_5-Richiesta\_variazione\_capitoli\_di\_bilancio\_Regione.pdf

